

CONTRACT DE ASOCIERE ÎN PARTICIPAȚIE

PĂRȚILE CONTRACTANTE

1. **U.A.T ORASUL POPEȘTI-LEORDENI** prin Consiliul Local al Orasului Popesti-Leordeni , cu sediul în str. Piata Sf.Maria, nr.1, Ors. Popesti-Leordeni, Jud. Ilfov , reprezentată prin PRIMAR – Petre IACOB în calitate de **asociat administrator**

și

2. **SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** prin Consiliul Local al Sectorului 4, cu sediul în Bd. Metalurgiei nr. 12-18, Grand Arena, Et. 1, Sector 4, reprezentată prin PRIMAR - Daniel BĂLUȚĂ, în calitate de **asociat participant**,

au convenit încheierea prezentului contract de asociere, în temeiul art. 1949 și urm. Noul Cod Civil precum și art. 14 din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în următoarele condiții:

Art.1 Dispoziții generale

1.1 Prezentul contract este guvernat de prevederile Codului civil.

1.2 Asocierea creată prin prezentul contract este o asociere fără personalitate juridică, neavând, în consecință, patrimoniu social ce ar putea constitui gajul eventualilor creditori sociali.

1.3 Asocierea este constituită pe baza libertății de voință a părților exprimată în prezentul contract și este guvernată de următoarele principii:

- principiul independenței comerciale și juridice a fiecărui asociat (între asociați există un raport obligațional intern, fără reflectare externă);
- principiul reciprocității asistenței manageriale, juridice, de marketing și comerciale;
- prioritate în prestare de servicii în vederea realizării scopului asociației.

1.4 Această asociere s-a constituit având la bază următoarele:

- Hotararea Consiliului Local al Orasului Popesti-Leordeni nr. 3 din 13.01.2014, privind aprobarea PUZ pentru obiectivul „ Construire pasarela pietonala metalică acoperită, care să facă legatura între statia de metrou”Berceni” si zona de dezvoltare din spatele metroului”.
- Hotararea Consiliului Local al Sectorului 4 nr.60/23.03.2018, privind solicitarea acordului Consiliului General al Municipiului Bucuresti in vederea asocierii dintre Sectorul 4 al Municipiului Bucuresti cu U.A.T Orasul Popesti-Leordeni, jud. Ilfov, in vederea construirii unei pasarele pietonale pe Soseaua Berceni.
- Hotararea Consiliului General al Municipiului Bucuresti nr. 243/ 19.04.2018, privind imputernicirea expresa a Consiliului Local Sector 4 de a hotari, cu privire la asocierea cu U.A.T Orasul Popesti-Leordeni, jud. Ilfov in vederea construirii unei pasarele pietonale pe Soseaua Berceni,
- Studiul de fezabilitate pentru obiectivul de investiții ”Pasarelă pietonală-Popești Vest”

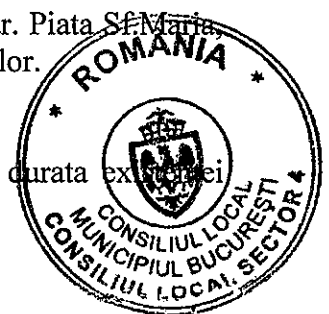
Art. 2 Obiectul asocierii și sediul asociației

2.1. Asocierea în participație constituită prin prezentul contract are ca scop realizarea obiectivului de investiții: “ Pasarelă pietonală-Popești vest””.

2.2. Sediul Asociației se stabilește la sediul asociatului administrator, respectiv în str. Piata Sf.Maria nr.1, Ors. Popesti-Leordeni, Jud. Ilfov și va putea fi schimbat doar cu acordul asociaților.

Art.3 Durata asocierii

3.1. Asocierea constituită în baza prezentului contract va avea o durată egală cu durată exclusivă de execuție a lucrărilor de construcție.



Art.4 Aportul părților

4.1. Asociatul participant, pentru realizarea activităților economice ce formează obiectul prezentului contract, contribuie cu o cotă parte de 20% din valoarea real executată a lucrărilor de construcții și montaj (C+M), diferența până la valoarea totală a investiției urmând a fi suportată de Asociatul Administrator.

4.3. Asupra bunurilor și a valorilor care reprezintă contribuția la realizarea asocierii ce face obiectul prezentului contract, asociații își păstrează dreptul de proprietate.

Art. 5 Drepturile și obligațiile părților

5.1 Obligațiile Asociatului Administrator U.A.T ORASUL POPEȘTI-LEORDENI:

- (a) să acționeze ca partener principal și manager al proiectului.
- (b) să puna la dispoziție, conform plansei PUZ Popești-Leordeni –terenul afectat de obiectivul contractului, aflat în raza administrativ teritorială a orasului Popești-Leordeni, necesar amplasării piciorului de pasarela.
- (c) să asigure serviciile de elaborare a studiului de fezabilitate pentru obiectivul propus;
- (d) să asigure serviciile de elaborare proiect pentru autorizarea lucrărilor de execuție și construcții precum și elaborare proiect tehnic de execuție și servicii de asistență tehnică din partea proiectantului;
- (e) să asigure elaborearea și desfășurarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziție necesare realizării în întregime a obiectivului prezentului contract;
- (f) să asigure obținerea avizelor pentru autorizarea de construire a obiectivului, pentru investiția ce se va realiza pe teritoriul administrativ al UAT Popești Leordeni;
- (g) să recepționeze documentațiile tehnice pentru obiectivul propus;
- (h) să semneze contractele de achiziție publică pentru obiectivul propus;
- (i) să execute lucrările de construire cuprinse în proiectul tehnic pentru întreg obiectivul de investiții ce face obiectul prezentului contract;
- (j) să asigure obținerea avizelor necesare punerii în funcțiune a obiectivului, dacă este cazul;
- (k) să asigure finanțarea investiției în conformitate cu Art.4 al prezentului contract de asociere. Asociatul administrator va suporta întreaga valoare a investiției, urmând să recupereze un procent de 20% din valoarea reală executată a lucrărilor de construcții și montaj (C+M) de la asociatul partener, Sectorul 4 al Municipiului București, în termen de 30 de zile de la finalizarea lucrărilor, semnarea procesului verbal de recepție, pe baza devizului final, în concordanță cu clauza prevăzută la art. 5.2 lit. g) ;
- (l) să asigure pe propria cheltuială, administrarea intretinerii, paza tronsonului pasarelei, inclusiv accesul în condiții de siguranță, pe toată durata existenței construcției, conform cotei de participare de 80% din valoarea investiției;
- (m) să mențină o legătură permanentă cu partile semnatare a protocolului prin reprezentanți desemnați în scopul informării prealabile, reciproce, eficiente și loiale privind acțiunile de interes comun desfășurate de părți.
- (n) să emită autorizația de construire pentru investiția ce se va realiza pe teritoriul administrativ al UAT Popești Leordeni, în condițiile legii.

5.2 Obligațiile Asociatului partener, SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI :

- (a) să contribuie și să acționeze ca asociat partener al proiectului.
- (b) să puna la dispoziție, terenul afectat de obiectivul contractului, aflat în raza administrativ teritorială a UAT Sector 4, necesar amplasării piciorului de pasarela.
- (c) să asigure finanțarea investiției în conformitate cu Art.4 al prezentului contract de asociere;
- (d) să asigure pe propria cheltuială, administrarea intretinerii, paza tronsonului pasarelei inclusiv accesul în condiții de siguranță, pe toată durata existenței construcției, în limita aportului de 20% din valoarea investiției;
- (e) să mențină o legătură permanentă cu partile semnatare a protocolului prin reprezentanți desemnați în scopul informării prealabile, reciproce, eficiente și loiale privind acțiunile de interes comun desfășurate de părți.
- (f) să emită autorizația de construire pentru investiția ce se va realiza pe teritoriul administrativ al UAT Sector 4, în condițiile legii;
- (g) să achite contribuția ce îi revine în procent de 20% din valoarea real executată a lucrărilor de construcții și montaj (C+M), în termen de 30 de zile de la finalizarea lucrărilor, semnarea procesului verbal de recepție, pe baza devizului final de lucrări.



Art.6 Raporturi juridice și contribuția la asociere

6.1 Drepturile ce revin părților cu privire la rezultatul investiției, devin drepturi/bunuri comune, conform cotelor părți deținute de fiecare parte, în cazul în care asocierea încetează înainte de termenul prevăzut la art. 3.

6.2 Pe durata asocierii, părțile vor administra împreună bunurile rezultate din asociere, iar pentru îndeplinirea obligațiilor asociației față de autoritățile publice se desemnează U.A.T ORASUL POPEȘTI-LEORDENI, în calitate de asociat administrator.

Art.7 REPARTIZAREA BENEFICIILOR SAU PIERDERILOR

7.1. Repartizarea beneficiilor sau pierderilor rezultate din activitățile comune desfășurate de asociați, în cadrul prezentului contract de asociere, se va efectua proporțional cu cota de participare a fiecăruia, astfel:

- a) asociatul administrator U.A.T ORASUL POPEȘTI-LEORDENI - 80%.
- b) asociatul participant SECTORULUI 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI - 20%.

Art.8 Răspunderea asociațiilor

8.1 Față de terți va răspunde asociatul care contractează singur drepturi și obligații prin actele încheiate cu aceștia.

8.2 Dacă asociații contractează împreună sau prin mandatar comun, atunci ei câștigă drepturi și devin obligați solidar față de terți.

Art.9. Încetarea contractului

9.1. Asocierea în participație își încetează activitatea ca urmare a:

- a) hotărârii comune a membrilor asociați;
- b) expirarea duratei pentru care s-a încheiat contractul de asociere;
- c) neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a obiectului de activitate și a altor clauze ale contractului de asociație;
- d) hotărârea definitivă și irevocabilă a unei instanțe judecătorești;
- e) alte cauze prevăzute de lege.

9.2. Prezentul contract de asociere în participație nu poate fi denunțat în mod unilateral, în caz contrar, partea care îl denunță fiind obligată la daune-interese.

Art.10 Forța majoră

10.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.

10.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 3 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

10.3. Dacă în termen de 10 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

Art. 11. Conducerea și administrarea.

11.1 Prezentul contract constituie legea părților.

11.2 Toate actele, documentele, comunicatele etc., privind prezenta asociere, pe toată durata acesteia, vor fi arhivate la sediul asociatului administrator, acesta având obligația de a le pune la dispoziția asociatului participant, la cererea acestuia.

11.3 Asocierea va fi condusă și administrată de către doi membrii desemnați de fiecare parte care vor fi întuni ori de câte ori este necesar, la inițiativa uneia din părți.

11.4 În vederea conducerii și administrării asociației se va deschide cont la Trezorerie, pentru descurarea operațiunilor specifice acestui contract.



Art.12 Soluționarea litigiilor

12.1. În cazul în care rezolvarea neînțelegerilor nu este posibilă pe cale amiabilă, ele vor fi supuse spre soluționare instanțelor de judecată competente.

Art. 13. Clauze finale

13.1 Toate lucrările de contabilitate, financiare și casierie generală vor fi efectuate prin grija asociatului administrator. Controlul financiar va fi exercitat de către părțile asociate. Evidența contabilă a asociației va fi efectuată de asociatul administrator.

13.2. Bilanțul se va încheia la data de 31 decembrie al fiecărui an.

13.3 Personalul care lucrează pentru asociație va fi angajat de asociați.

13.4 La încetarea contractului, împărțirea rezultatelor lichidării se face proporțional cu cota de participare a fiecărui asociat. Asociații vor numi câte doi lichidatori pentru fiecare parte în termen de 10 zile de la apariția clauzelor de lichidare. Lichidarea asociației se face pe baza bilanțului de lichidare, aprobat de organele de conducere ale asociațiilor. La lichidare asociații își recuperează fizic activele și obiectivele de inventar cu care au contribuit la asociație. Sumele obținute în urma lichidării vor fi distribuite în următoarea ordine:

1. - plata cheltuielilor de lichidare;
2. - plata datoriilor asociației către terți și o rezervă pentru orice altă obligație viitoare posibilă;
3. - plata către asociați a contribuțiilor lor cu capital, a datoriilor indexate și a altor cheltuieli făcute de fiecare parte pentru asociație;
4. - plata oricăror fonduri rămase, după cum urmează: 80% către U.A.T ORASUL POPEȘTI-LEORDENI și 20% către Sectorul 4 al Municipiului București.

13.5. Presentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

13.6. Prevederile prezentului contract pot fi modificate cu acordul părților, în scris, prin acte adiționale în care vor fi prevăzute detaliile cu privire la realizarea obiectului asocierii.

13.7. Presentul contract a fost încheiat într-un număr de două exemplare originale

ASOCIAT ADMINISTRATOR

ASOCIAT PARTENER

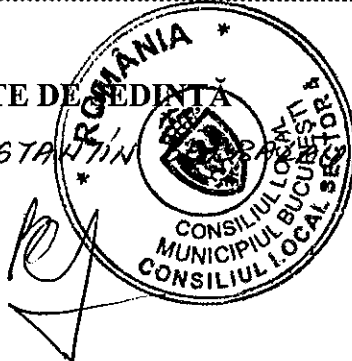
U.A.T ORASUL POPEȘTI-LEORDENI

SECTORUL 4 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI

PRIMAR

PRIMAR

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
COSMIN - CONSTANTIN



DEVIZUL GENERAL AL OBIECTIVULUI DE INVESTITII: "PASARELĂ PIETONALĂ- POPEȘTI VEST" SCENARIUL 1

VALOARE FINANȚATE DE PRIMĂRIA POPEȘTI LEORDENI

la prețuri la data de 10.12.2018, 1 euro =

4.6495 lei

Nr. crt.	Denumirea capitolelor și subcapitolelor de cheltuieli	Valoare (fara TVA)	TVA	Valoare cu TVA
1	2	3	4	5
CAPITOLUL 1: Cheltuieli pentru obținerea și amenajarea terenului				
1.1	Obținerea terenului	0.00	0.00	0.00
1.2	Amenajarea terenului	0.00	0.00	0.00
1.3	Amenajări pentru protecția mediului și aducerea la starea inițială	66,716.37	12,676.11	79,392.48
1.4	Cheltuieli pentru relocarea/protecția utilitatilor	21,300.00	4,047.00	25,347.00
1.4.1	Apa/canal	21,300.00	4,047.00	25,347.00
1.4.2	Electrice JT&AT	0.00	0.00	0.00
1.4.3	110kV	0.00	0.00	0.00
TOTAL Capitol 1.		88,016.37	16,723.11	104,739.48
CAPITOLUL 2: Cheltuieli pentru asigurarea utilitatilor necesare obiectivului				
2	Asigurarea utilitatilor necesare obiectivului	397,568	75,537.99	473,106.38
2.1	Alimentare cu apa	18,000.00	3,420.00	21,420.00
2.2	Canalizare	74,000.00	14,060.00	88,060.00
2.3	Alimentare cu energie electrica	305,568.39	58,057.99	363,626.38
2.4	Gaze naturale	0.00	0.00	0.00
TOTAL Capitol 2.		397,568.39	75,537.99	473,106.38
CAPITOLUL 3: Cheltuieli pentru proiectare și asistență tehnică				
3.1	Studii de teren	98,000.00	18,620.00	116,620.00
3.1.1	Studii de teren	60,000.00	11,400.00	71,400.00
3.1.2	Raport privind impactul asupra mediului	0.00	0.00	0.00
3.1.3	Alte studii specifice	38,000.00	7,220.00	45,220.00
3.2	Taxe obtinere de avize, acorduri și autorizatii	350.90	0.00	350.90
3.3	Expertizare tehnica	0.00	0.00	0.00
3.4	Certificarea performantei energetice și auditul energetic al cladirilor	9,000.00	1,710.00	10,710.00
3.5	Proiectare	175,450.36	33,335.57	208,785.93
3.5.1	Temă de proiectare	0.00	0.00	0.00
3.5.2	Studiu de fezabilitate	0.00	0.00	0.00
3.5.3	Studiu de fezabilitate/documentație de avizare a lucrărilor de intervenții și deviz general	65,000.00	12,350.00	77,350.00
3.5.4	Documentațiile tehnice necesare în vederea obținerii avizelor/acordurilor/autorizațiilor	33,135.11	6,295.67	39,430.78
3.5.5	Verificarea tehnică de calitate a proiectului tehnic și a detaliilor de execuție	5,622.52	1,049.28	6,671.80
3.5.6	Proiect tehnic și detali de execuție	71,792.74	13,640.62	85,433.36
3.6	Organizarea procedurilor de achiziție	350.90	66.67	417.57
3.7	Consultanța și managementul contractului	70,483.45	13,391.86	83,875.31
3.7.1	Managementul de proiect pentru obiectivul de investiții	58,483.45	11,111.86	69,595.31
3.7.2	Consultanță - SSM (x luni execuție)	12,000.00	2,280.00	14,280.00
3.8	Asistența tehnică pe durata execuției și supervizare lucrări	87,725.18	16,667.78	104,392.97
3.8.1	Asistență tehnică din partea proiectantului	29,241.73	5,555.93	34,797.66

Decembrie, 2018

Pagina 1/29

Trasatura de copyright pentru informații suplimentare, contactați Serviciul de Informații și Relații Publice al Municipality București, la adresa: Serviciul de Informații și Relații Publice, Municipality București, Strada Șoselei de Centură nr. 10, Sector 6, București, România. Tel: +40 21 209 00 00. E-mail: info@bucuresti.ro



3.8.1.1	pe perioada de executie a lucrărilor	20.241,73	5.255,33	34.787,05
3.8.1.2	pentru participarea proiectantului la fazeta inclusă în programul de control al lucrărilor de execuție, avizat de către Inspectoratul de Stat în Construcții	0,00	0,00	0,00
3.8.2	Dirigenția de șantier	53.493,45	11.111,55	69.595,31
TOTAL Capitol 3.		441.350,80	83.791,88	525.152,68
CAPITOLUL 4: Cheltuieli pentru investiția de bază				
4.1.	Construcții și instalații	5.565.470,48	1.057.439,39	6.522.909,87
4.1.1	Terasamente, sisteme de zidărie și amenajări exterioare	0,00	0,00	0,00
4.1.2	Rezistențe	3.432.651,05	553.652,60	4.199.523,65
4.1.3	Arhitectură	1.734.147,93	329.485,05	2.063.635,69
4.1.4	Instalații	398.668,50	54.299,74	402.650,54
4.2	Montaj utilaje tehnologice	24.170,00	4.592,30	28.762,30
4.2.1	Instalații	24.170,00	4.592,30	28.762,30
4.3	Utilaje, echipamente tehnologice și funcționale cu montaj	231.500,00	43.985,00	275.485,00
4.3.1.	Instalații	231.500,00	43.985,00	275.485,00
4.4	Utilaje fara montaj și echipamente de transport	0,00	0,00	0,00
4.5	Dotări	27.205,00	5.168,95	32.373,95
4.5.1.	Arhitectură	21.555,00	4.171,45	26.126,45
4.5.1.1	Dotări echipament tehnic minim necesar	21.555,00	4.171,45	26.126,45
4.5.1.2	Alte dotări - conform prevederilor temei de proiectare	0,00	0,00	0,00
4.5.2.	Instalații	5.250,00	997,50	6.247,50
4.6	Active necorporale	0,00	0,00	0,00
TOTAL Capitol 4.		5.848.345,48	1.111.185,64	6.959.531,12
CAPITOLUL 5: Alte cheltuieli				
5.1	Organizare de șantier	121.504,50	23.085,86	144.590,36
5.1.1	Lucrări de construcții și instalații aferente organizării de șantier (1,5%)	91.128,38	17.314,39	108.442,77
5.1.2	Cheltuieli conexe organizării șantierului (0,5%)	30.376,13	5.771,45	36.147,59
5.2	Comisioane, cote, taxe, costuri de finanțare	67.826,49	0,00	67.826,49
5.2.1	Comisiunile și dobânzile aferente creditului băncii finanțatoare	0,00	0,00	0,00
5.2.2	Cota aferentă ISC pentru controlul calității lucrărilor de construcții (0,5%)	30.831,77	0,00	30.831,77
5.2.3	Cota aferentă ISC pentru controlul statului în amenajarea teritoriului, urbanism și pentru autorizarea lucrărilor de construcții (0,1%)	5.975,23	0,00	6.075,23
5.2.4	Cota aferentă Casei Sociale a Constructorilor - CSC (0,5%)	30.831,77	0,00	30.831,77
5.2.5	Taxe pentru acorduri, avize conforme și autorizația de construire/desființare 0,05% - taxă timbru arhitect	87,73	0,00	87,73
5.3	Cheltuieli diverse și neprevăzute (10%)	659.710,58	125.345,01	785.055,59
5.4	Cheltuieli de informare și publicitate	336.943,83	64.019,33	400.963,15
TOTAL Capitol 5.		1.185.985,40	212.450,19	1.398.435,59
CAPITOLUL 6: Cheltuieli pentru probe tehnologice				
6.1	Pregătirea personalului	0,00	0,00	0,00
6.2	Probe tehnologice și teste	8.692,84	1.651,64	10.344,48
TOTAL Cap. 6.		8.692,84	1.651,64	10.344,48

Data 17/12/2018

 Beneficiar,
Primăria Popești-Leordeni

 Întocmit,
Șef Proiect METROUL S.A.
Arh. Consuela Dumitrescu

		Decembrie, 2018	Pagina 21/29
--	--	-----------------	--------------

Dreptul de copiere pentru informațiile existente în acest document este deținut de S.C. METROUL S.A. Nici un text, grafică, fotografie, logo din acest document nu pot fi reproduse, copiate, difuzate sau modificate fără permisiunea anterioară expresă, prin acord scris al S.C. METROUL S.A. Conținutul acestui document și orice alt material din el sunt protejate de legea dreptului de autor.


 PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
COSMIN - CONSTANTIN BĂRBĂLAU